

# Xojon carta xi ma-ne jò xi kiskiì San Pedro

Kó tsò Pedro nga síhixat'aà xítá

**1** <sup>1</sup>'An, xi Simón Pedro 'mì-na, nga 'an xi chí'nda-la Jesucristo ma, kó nga tikoá 'an tsibíxáya-na, tísíkasén-nò xojon jè, jñò xi ngásòn 'ñó ndaà mokjeiín-nò koni s'ín mokjeiín-najen; nga xítá kixi-né jè Jesucristo xi Nainá ma ko xi ochrjekàjiìn-ná kjo'in. <sup>2</sup>Koni s'ín nga ìsa ndaà titsayaxkon Nainá kó jè Jesucristo xi otíxoma-ná, k'oqá s'ín ìsa ndaà kàtasakó-nò kjondaà kó kjoá'nchán ya ijiìn iníma-nò.

Mé xi mochjeén nga s'eén nga ndaà jchäxkoán Nainá

<sup>3</sup>Jè nga'ñó-lá Nainá tsjá yije-ná xi mochjeén-ná nga titsajnakoaán kó nga ndaà yaxkoán Nainá. Koií kjoá-la nga tsjá-ná ngats'iì kjondaà koi nga yaxkoáán jè xi kó kjoajeya-la kó nga'ñó tsjeè-lá kiìchjá-ná. <sup>4</sup>It'aà ts'e kjoá koi, kitsjaà-ná kjoá xi 'ñó ndaà tjín kó xi 'ñó tse chjí-lá koni s'ín kitsjaà tso'ba Nainá, mé-ne nga tikoá kokot'aà-ná nga k'oqas'ín s'eén koni s'ín s'ín Nainá nga jye chinchat'aàxìn-lá kjoá xi ch'o síjé yijo-ná i jsò'nde xi ta síkits'ón-ná. <sup>5</sup>K'oqá ma-ne, 'ñó tìnè-lá yijo-nò jñà kjoá koi. Koni s'ín nga mokjeiín-nò it'aà ts'e Cristo, k'oqá tís'ín mochjeén-né nga ndaà xítá kàtama jñò. Nga jye ndaà xítá ma, tikoá mochjeén-né nga kàtas'e-nò xi kjoá chjine. <sup>6</sup>Nga jye tjín-nò kjoá chjine, tikoá mochjeén-né nga kixi tatìxoma-lá yijo-nò. Kó nga jye kixi otíxoma-lá yijo-nò tikoá mochjeén-né nga s'e-nò kjoatsejta. Kó nga jye tjín-nò kjoatsejta, tikoá mochjeén-né nga nguì ndaà chäxkón Nainá. <sup>7</sup>Nga jye ndaà yaxkón Nainá, tikoá mochjeén-né nga ndaà titsjacha xinguiqo. Kó nga jye ndaà matsjacha xinguiqo,

tíkoá mochjeén-né nga nguì ndaà títsjacha ngats'ìì xítà xi kj'eíí.

<sup>8</sup>Jñò, tsà tjín-nò kjondaà koi, kó tsà kjit'aà nàchrjein tík'aasòn-nò, mì jyò kítsajnaà; nguì ndaà kochjeén-nò nga ìsaá ndaà jchaxkoòn Jesucristo xi otíxoma-ná. <sup>9</sup>Tanga tsà tjín i'nga xi tsjìn-là kjondaà koi, k'oá ngaya-là koni xítà xkan xi mikìì ndaà tsejèn-la; jyeé kijchàajiìn-là nga Nainá jye kisijchàat'là-a-là jé xi kis'e-là nga sa ítjòn. <sup>10</sup>K'oá ma-ne, jñò, ndí 'ndse, ìsa 'ñó tjiì-là nga'ñó yijo-nò nga tikixiyaà kjoá nga Nainá xó k'oá s'ín kiìchja-nò ko jaàjiìn-nò. Tsà k'oás'ín s'een kjit'aà, nímé jé skajñoò. <sup>11</sup>Nga k'oá s'ín koma nga táx'a'nde-nò nga kitjás'seen ñánda tíhotíxoma nítà kjé-ne jè Jesucristo xi ochrekàjiìn-ná kjo'in ko xi otíxoma-ná.

<sup>12</sup>Koií kjoá-là kjit'aà nàchrjein sìkítsjeèn yije-nò kjoá koi, nás'ín jye ma-nò ko jye kixi titsajnakoo jè kjoakixi-là Nainá koni s'ín mokjeiín-nò nàchrjein i'nde. <sup>13</sup>K'ë nga tákó tijnàkon-ìsa i'isò'nde jè, mochjeén-né nga sìkítsjeèn-nò nga kos'ín tijchá yijo-nò. <sup>14</sup>Jè Jesucristo xi otíxoma-ná jyeé k'oás'ín kitsò-na nga jyeé kjòchrañàt'aà nga kjoéhet'aà nàchrjein-na. <sup>15</sup>Tíkoá 'an tibìnè-là yijo-na nga tísíkítsjeèn-nò mé-ne k'ë nga 'an xi jye kiyá, nga nàchrjein nchijòn k'oá s'ín tìkítsjeèn kjoá koi.

### Ñánda j'ìì-ne 'én xi tjít'aà Xojon-là Nainá

<sup>16</sup>Nga mìtsà ta cuento xi ta xítà kisikítsjeèn koni s'ín tsibenójmí-nòjen kó kji nga'ñó kis'e-là Na'èn-ná Jesucristo ko nga kjoí ijngòò k'a. Nga xkoón ki'ya-najen kjoajeya-là nga 'ñó tse nga'ñó tjín-là. <sup>17</sup>Kil'ya-nájen k'ë jè Nainá xi Na'èn-ná nga jeya kó 'nga kisikíjna Jesucristo. Kina'yà-là ya' ijììn isén ñánda 'ñó ote kji 'én xi kitsò: "Jè jèe xi ki'ndí-nà xi 'ñó matsjaké nga xó 'an jaàjiìn-na." <sup>18</sup>Ngajen sobà kina'yà-lajen jñà 'én xi ngajmiì inchrobà-ne k'ë nga titsajnakó-jen Jesucristo ya' isò'nga nindoò tsjeè-la.

<sup>19</sup>Nga yije kjoá koi, k'oá s'ín ìsa ndaà makixiya koni s'ín kiìchja jñà xítà xi kiìchja ngajo-là Nainá. 'Ñó ndaà 'nè nga na'yà-là 'én koi. K'oá s'ín ngaya-là koni jngòò ni'ín xi síhiseèn ya i'nde ñánda jñò choòn skanda k'ë nga s'e isén, ikjoàn síhiseèn-jiìn iníma-ná koni jè ni'ñò tse. <sup>20</sup>Ítjòn k'oá s'ín ndaà kàtasijiìn-nò, jñà 'én xi tjít'aà Xojon-là Nainá, mìtsà ta jngòò

xítá kitsjaà kjohítsjeèn-lá nga kitjei. <sup>21</sup> Nga jñà xítá xi kiichjá ngajo-lá Nainá, njingoò 'én xi tā kjohítsjeèn ts'e nga kiichjaya. Jé Iníma Tsjeè-lá Nainá kisíkichiya-lá kjohítsjeèn-lá xítá koi nga komà kiichjaya 'én-lá Nainá.

**Xítá ndiso xi okóya 'én xi mìtsà kixi kjoa**  
(Judas 4:13)

**2** <sup>1</sup>Ya ijiìn naxàndá Israel kis'e xítá ndiso xi kitsò nga 'én-lá Nainá kiichjaya, tanga mitsà kixi kjoa. It'aà tsajòn, k'oqá tís'ín s'e xítá ndiso xi kokòya'ma kjohítsjeèn xi síkits'ón-jiìn-lá xítá naxàndá-lá Nainá, skanda kochrjengui jé Na'lèn-ná xi tsibíchjítì-ná. K'oqá ma-ne nga jñà xítá koi, tijñà nchihótsji-lá kjoabiyaà yijo-lá nga ta nitoón jchija. <sup>2</sup>Ñó kjìn xítá kjitjingui-lá nga k'oqás'ín s'lín kjoa xi 'ñó ch'o tjín. Koií kjoa-lá xítá ndiso koi, nga ch'o kiná'ya-lá kjoa ts'e ndiyá kixi. <sup>3</sup>Jñà xítá ndiso koi, ta tqón tse mejèn-lá; kochrjekájno-nò ton nga skónachan-nò nga kokòya-nò 'én ndiso. Nainá, jyeé kjótseeé tjíndaà-lá nga tsjá-lá kjo'in kó mìkiì kojno-lá kjo'in xi s'e-lá.

<sup>4</sup>Nga Nainá mìkiì kisíjchàat'aà-lá jñà àkjale xi tsohotjsi jé. Ján kiskinjììn i'nde kjo'in ñánda titi ni'ín. Na'ñó kicha cadena tsibít'aà'ñó. Yaá kisíkítsajnaya ngajo ñánda jñò choòn, skanda jé nachrjein k'e nga sìndaàjiìn. <sup>5</sup>Nainá, tikoqá mìkiì kisíjchàat'aà-lá isò'nde xi kisijna kjótseeé; kisikasén jtsí xkón xi kisikjehesòn yije xítá xi kis'e nàchrjein koi. Tà jé Noé kisíjchàat'aà-lá, koi kjoa-lá nga 'én kixi kiichjaya jiìn-lá xítá, kó itoò xítá xíkjín tsiningui-ne. <sup>6</sup>Nainá tikoqá kisikjehesòn yije xítá ts'e naxàndá Sodoma kó Gomorra. Jngoò k'aá tsaká, ta chijo kisinchaà. K'oqá s'ín tsibíjna jngoò-lá chibá nga k'oqá tís'ín komat'in jñà xítá xi kondrá títsajna-lá Nainá. <sup>7</sup>Tanga jé Lot nga xítá kixi, itjokàjiìn kjo'in. <sup>8</sup>Xítá jé nga xítá kixi-né, nga ya tijnajiìn-lá jñà xítá koi nga ch'o nchis'ín, kjo'iín tísíkjeiín nga 'on ma-lá iníma-lá nga nàchrjein nchijòn beè koa 'nchré-lá kjoa xi ch'o nchis'ín xítá koi. <sup>9</sup>Yaá tí'ya-lá nga jé Na'lèn-ná osíko-né jñà xítá xi beèxkón nga síkítsajnandeí mé kjoa xi tjín-lá, tikoqá síkítsajna'ñó-né jñà xítá xi ch'o s'ín nga tsjá-lá kjo'in jé nàchrjein k'e nga sìndaàjiìn.

<sup>10</sup>Jñà títsajna ítjòn nga s'e-la kjo'in jñà xítä xi 'ñó fitjingui-la kjoaq ch'o xi síjé yijo-la ko jñà xi ochrjekàngui kjotíxoma-la Nainá.

Jñà xítä ndiso koi, xítä tájaàjiìn nga 'ñó 'nga ikon. Mìkiì tsakjón nga chjajno-la jñà nga'ñó xi mìkiì tsejèn. <sup>11</sup>Jñà àkjale, nás'ín ìsa tse nga'ñó tjín-la koa tjín-la kjotíxoma, mì k'oqá s'ín chjajno-la nga'ñó xi mìkiì tsejèn nga nguixkon Na'lèn-ná.

<sup>12</sup>Jñà xítä koi, chjajnoó-la kjoaq xi mìkiì fiya-la. K'oqá s'ín ngaya-la koni cho xi mìkiì síkítsjeèn nga tà xó k'oqá s'ín kits'iìn-ne nga kindobq'a'ñó ikjoàn sik'en. Xítä koi, yaá kiyájiìn kjoaq ts'e já-la. <sup>13</sup>Koíi kjo'in tjoé ngajo-la koni tjín kjo'in xi kitsjaà-la xítä xi kj'eií. Jñà xítä koi, nás'ín nachrjein, tsjaá ma-la nga s'ín kjoaq xi 'ñó ch'o tjín. K'e nga jñà xítä koi, báhijtako-nò tsà s'eí tjín-nò, síkits'ón-jiìn-né nga sisobà-nò nga ch'o tjín kjoaq xi s'ín.

<sup>14</sup>K'e nga beèxkon jngoò chjoón, nítqón fahajiìn-la ko mìkiì ma síkíjna kjoaq ts'e já. Konachan-la xítä xi mì kixií tjín kjohítsjeèn-la. Iníma-la, kjit'aà nachrjein tjín mé xi mejèn-la. Xítä koi, tjínè-la nga kjo'in tjoé-la. <sup>15</sup>Jyeé kisikíjna ndiyá kixi. Jè fitjingui-la ndiyá xi ch'o tjín, jè ndiyá ts'e Balaam, ki'ndí-la Beor, jè xi 'ñó kjotsjakeè ton nga mejèn-la s'iin kjoaq xi mìtsà kixi tjín. <sup>16</sup>Tanga tsaká-la kjoaq ts'e já-la. Jngoò búrró chjoón xi mìkiì ma-la chja, kiichchja-la koni tsà xítä; mìkiì kitsjá'nde-la nga kiiko-isa kjoaská-la.

<sup>17</sup>Jñà xítä ndiso koi, k'oqá s'ín ngaya-la koni ngajo nandá xi tsjìn-la nandá, koni ifi xi nímé jtsí fiko, nítqón fiko tjo. K'oqá s'ín tjínè-la nga ya kítsajnjiiñ l'nde jñò ts'e kjo'in nítä mé nachrjein-ne. <sup>18</sup>Nguí 'én 'ngaá chja xi nímé chjí-la. 'ñó 'nga ikon nga síchjeén kjoach'o xi sasén-la yijo-la nga konachan-la jñà xita xi sa nchibinchat'aàxìn-la jñà xítä xi ch'o nchisíjchá yijo-la. <sup>19</sup>K'oqá tsò-la jñà xítä nga kítsajnandeíí, tanga tijñà-ne tikoáá yaá títsajnjiiñ'ñó kjoach'o-la. K'e nga jngoò xítä xi bíjnajiiñ'ñó jngoò kjoaq, jè kjoaq jè tjín-la nga'ñó nga jè otíxoma-la. <sup>20</sup>Jñà xítä xi jye kijtseèxkon Jesucristo xi otíxoma-ná, nga jè tsachrjekàjiìn kjo'in, nga jye chinchat'aàxìn-la kjoaq ch'o-la isò'nde, tsà jingoò k'a k'oas'ín s'iin, tsà siikjne jingoò k'a-la kjoaq xi ch'o tjín, nga komá iskan, ìsaá ch'o komat'in mì k'oqá-ne k'e nga sa ítjòn. <sup>21</sup>Isáá-la ndaà

tjín tsà mìkiì kijtseèxkon ndiyá kixi-lá Cristo, mì k'oá-ne nga jye chinchat'aàxìn-lá kjotíxoma tsjeè-lá Nainá xi jye kitjoé-lá.  
<sup>22</sup> Xítá koi, k'oáá s'ín kis'iin koni tsò 'én xi tójna-lá xítá xi tjín-lá kjoachjíne nga tsò: "Nañá, tijé kine ijngóò k'a-ne ndábisò-lá" koa: "Jè chinga k'e nga jye ongáya, ijngóò k'a ongáyajiìn-ne ndási."

### K'e nga kjoíí ijngóò k'a Na'èn-ná Jesucristo

**3** <sup>1</sup>Ndí 'ndse xi 'ñó matsjake-nò, xojon jè, jè xi ma-ne jò nga tìkjìì-nò. Ingajò xojon koi, k'oáá s'ín bìnè-nò nga sikitsjeèn kjoa xi nguì kixi tjín; <sup>2</sup>mé-ne nga sikitsjeèn-nò jñà 'én xi kjótseé tsakóya xítá tsjeè-lá Nainá xi kiìchja ngajo-lá. Tíkoá sikitsjeèn kjotíxoma-lá Na'èn-ná Jesucristo xi tsachrjekàjìì-ná kjo'in koni s'ín tsakóya-nò jñà xítá xi tsibíxáya-lá.

<sup>3</sup> Jè xi 'ñó mochjeén nga ndaa kàtasijiìn-nò, jñà nàchrjein xi sà nchrobá nga jyeé tífehet'aà nàchrjein, kjoíí xítá xi sìisobà-nò ts'e kjoa kixi; yaá kojchájiìn kjoach'o xi síjé yijo-lá. <sup>4</sup>Skonanguí, kitso-nò: "Nàchrjein i'ndeí, ¿mé-ne mì tíbitasòn-ne 'én xi tójna xi tsò nga kjoíí ijngóò k'a Cristo? Jyeé kjótseé k'en xítá jchínga-ná, tákó k'oáá choòn skanda kóni nga kisindaà isò'nde." <sup>5</sup>Jñà xítá xi k'oá tsò, xó k'oáá s'ín-ne nga sìjchàajiìn nga jñà 'én xi kiìchja Nainá nàchrjein kjótseé, jñà kisindaà-ne ngajmiì ko nangui. Tijé-ne nandá inchrobàt'aà-ne ko tijé tójnakon-ne. <sup>6</sup>Xi komà iskan, tijé-ne 'én-lá Nainá ko nandá kisikje-ne isò'nde jchínga k'e nga tsangasòn nandá. <sup>7</sup>Ti jé-ne 'én xi kitsjaà Nainá k'oáá s'ín táchja nga jè ngajmiì ko nangui ñánda titsajnasaoán nàchrjein i'ndeí, tit'sajnandaà-lá mé-ne nga kiti-ne jè nàchrjein k'e nga sìndaàjiìn-lá xítá tíkoá kjoehesòn jñà xítá xi mìkiì beèxkón Nainá.

<sup>8</sup> Jñò ndí 'ndse xi matsjake-nò kì njchàajiìn-jèn kjoa koi: xi it'aà ts'e Nainá, jngóò nàchrjein k'oáá ngaya-lá koni tsà jngóò jmiì nò tjin-ne, koa jngóò jmiì nò, Nainá, jngóò nàchrjein tsò-lá. <sup>9</sup>Na'èn-ná mìtsà tísíkichrjein nga sìlkitasòn 'én-lá koni tsò i'nga xítá; tíkoña kjoáá-nò Nainá; jè xi mejèn-lá nga njngóò xítá jchija, nga kàtasíkajno jé-lá nga mì tì jé kohótsji-ne.

<sup>10</sup>Tanga jè nàchrjein-lá Nainá, k'oáá s'ín kjoíí koni s'ín f'iì xítá chijé. Ngajmiì, jngóò k'aá jchija k'e nga kiná'ya-lá nga

ch'o jchán kjone. Jè ts'oí, sá kó ni'ño kiti-ne. Jè nangui kó niتا  
mé xi tjín i it'aà nangui, jngòò k'aá kiti.

<sup>11</sup> Koni s'ín komá nga jchija ngats'iì tsojmì xi tjín, 'ñó  
mochjeén nga tsjeè sijchá yijo-nò koni s'ín sijé Nainá, <sup>12</sup> kó  
nga chíñakjoa-là jè naçhrjein k'e nga kjoíí Nainá. Tixátíya-là  
naçhrjein jè. Kó ngats'iì tsojmì xi tjín isò'nde kó ngajmiì, jngòò  
k'aá kongandá nga kiti. <sup>13</sup> Tanga it'aà tsaján, jè titsachiñá-lá  
ngajmiì xitse kó nangui xitse koni s'ín kitsjaà tso'ba Nainá, ya  
ñánda s'e kjoaq kixi kó kjondaà.

<sup>14</sup> Koií kjoaq-là jñò ndí 'ndse xi matsjake-nò, nga k'oá tjín  
kjoaq xi titsachiñá-là, tjiì-là nga'ñó yijo-nò, mé-ne k'e nga  
kjoíí ijngòò k'a Jesucristo, k'oáá s'ín sakòt'aà-nò nga 'nchán  
kitsajnaà nga tsjeè titsanijchá yijo-nò kó nimé jé tjín-nò.

<sup>15</sup> K'oáá s'ín kàtasijiìn-nò, jè kjoatsejta-là Nainá nga tse  
titachiñá, jè-né nga kitjokajiìn kjo'in jñà xita. Jè 'ndse Pablo  
xita xinguiá xi 'ñó matsjachaá, tikoáá jye isaq kiskiì-nò koni  
s'ín tjín kjoachjine xi kitsjaà-là Nainá. <sup>16</sup> Nga jngòò ijngòò  
xojon carta xi kiskiì Pablo, k'oáá s'ín tichjá kjoaq koi. Tanga  
tjín i'nga xi 'ñó 'in chja, mìkiì ndaà machiya-ná kó tsoya-ne.  
K'oáá ma-ne jñà xita xi mìkiì ndaà fìya-là kó xi mì kixi tjín  
kjohítsjeèn-là, síkjatjìya-là 'én. K'oáá ti síko jñà Xojon-là Nainá  
xi kiskiì xi kj'ejí xita. K'oáá ma-ne jñà xita xi koasíko 'én-la  
Nainá, tijñà nchihótsji-là kjo'in yijo-la.

### 'Én xi fehet'aà-ne

<sup>17</sup> K'oáá ma-ne, jñò ndí 'ndse xi matsjake-nò, nga jye  
ndaà tijììn-nò kjoaq koi, tikoindqa yijo-nò, mé-ne nga mì  
skónachan-nò jñà xita xi ch'o s'ín nga xìn ndiyá kiiko-nò xi  
mì kixi tjín kó yaá jchija nga kixi titsajnakoo Nainá. <sup>18</sup> Isaq  
ndaà kàtasakó-isa-nò kjondaà-là kó kjohítsjeèn-là Jesucristo xi  
otíxoma-ná nga jè ochrjekàjiìn-ná kjo'in. Jeya kàtiyna i'ndei kó  
niتا mé naçhrjein-ne. K'oás'ín kàtama.